

**អត្ថបទនៅក្នុងវិធានការនេះអាចរកបាននៅទំព័រ 106 និងគេហទំព័ររដ្ឋលេខាធិការតាមរយៈ
voterguide.sos.ca.gov។**

- បង្កើនមូលនិធិបម្រុងទុកសម្រាប់គ្រោះអាសន្នរបស់រដ្ឋ California ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោតក្នុងឆ្នាំ 2014 ដើម្បីផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានសម្រាប់ការអប់រំ ការថែទាំសុខភាពសុវត្ថិភាព សាធារណៈ និងសេវាសំខាន់ៗផ្សេងទៀតក្នុងអំឡុងពេលសេដ្ឋកិច្ចធ្លាក់ចុះ។
 - ដំឡើងកម្រិតនៃថវិកាបម្រុងទុកដងពី 10% ទៅ 20% នៃប្រាក់ចំណូលមូលនិធិទូទៅ ដោយតម្រូវឱ្យមានការសន្សំរហូតទាល់តែសមតុល្យរបស់មូលនិធិស្មើនឹង 20% នៃមូលនិធិទូទៅ។
 - តម្រូវឱ្យមានការសន្សំបន្ថែមនៅក្នុងឆ្នាំណាដែលមានចំណូលលើពន្ធមានអត្រាខ្ពស់។
 - បង្កើនថវិកាបម្រុងដែលមានស្រាប់សម្រាប់ការអប់រំ បំណុលរដ្ឋ និងកាតព្វកិច្ចប្រាក់សោធននិវត្តន៍។
- សេចក្តីសង្ខេបនៃការប៉ាន់ប្រមាណរបស់អ្នកវិភាគនីតិបញ្ញត្តិអំពីផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធរបស់រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន និងរដ្ឋ៖**
- កម្រិតថវិកាបម្រុងរបស់រដ្ឋនឹងខ្ពស់ជាងមុន។

ការបោះឆ្នោតចុងក្រោយដោយស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិលើ ACA 20 (សំណើ 2)
(ជំពូក 130, លក្ខន្តិកៈនៃឆ្នាំ 2026)

ព្រឹទ្ធសភា៖ ការបោះឆ្នោតគាំទ្រ 29 បោះឆ្នោតប្រឆាំង 2
សភា៖ បោះឆ្នោតគាំទ្រ 59 បោះឆ្នោតប្រឆាំង 8

ការវិភាគដោយ អ្នកវិភាគច្បាប់

សាវតារ

ថវិការដ្ឋ

តើរដ្ឋចំណាយប្រាក់របស់ខ្លួនយ៉ាងដូចម្តេច? នៅឆ្នាំនេះ រដ្ឋមានគម្រោងចំណាយប្រហែល \$250 ពាន់លានពីមូលនិធិទូទៅ ដើម្បីទូទាត់សម្រាប់សេវាកម្មដល់សាធារណជន។ មូលនិធិទូទៅគឺជាគណនីដែលរដ្ឋប្រើប្រាស់ដើម្បីចំណាយសម្រាប់សេវាកម្មសាធារណៈភាគច្រើន។ ប្រហែលពាក់កណ្តាលនៃការចំណាយនេះគឺសម្រាប់សាលារៀន មហាវិទ្យាល័យសហគមន៍ និងសាកលវិទ្យាល័យសាធារណៈរបស់រដ្ឋ។ (រដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋកំណត់កម្រិតនៃការចំណាយអប្បបរមាសម្រាប់សាលារៀន និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍។) ប្រហែលមួយភាគបីនៃការចំណាយរបស់រដ្ឋគឺសម្រាប់កម្មវិធីសុខភាព

និងសេវាកម្មមនុស្ស ដែលភាគច្រើនសម្រាប់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រងសុខភាពអ្នកមានចំណូលទាបរបស់រដ្ឋ គឺ Medi-Cal។ ចំណែកដែលនៅសល់ភាគច្រើនទៅលើពន្ធនាគារ តុលាការ និងសេវាកម្មរដ្ឋផ្សេងៗទៀត។

តើរដ្ឋប្រមូលប្រាក់ចំណូលយ៉ាងដូចម្តេច? ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលគឺជាពន្ធដ៏ធំបំផុតរបស់រដ្ឋ។ វាទូទាត់សម្រាប់ការចំណាយភាគច្រើនពីមូលនិធិទូទៅ។ ពន្ធសំខាន់ៗផ្សេងទៀតរួមមាន ពន្ធសាជីវកម្ម និងពន្ធលើការលក់។ ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលភាគច្រើនត្រូវបានបង់ដោយអ្នកបង់ពន្ធដែលមានចំណូលខ្ពស់ដែលប្រាក់ចំណូលរបស់ពួកគេជាញឹកញយរួមបញ្ចូលប្រាក់ចំណេញពីភាគហ៊ុន និងការវិនិយោគផ្សេងៗទៀត។

ប្រាក់ចំណូលរបស់រដ្ឋមិនអាចទាយទុកជាមុនបានទេ។ ប្រាក់ចំណូលរបស់រដ្ឋឡើងចុះខ្លាំងពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ។ នេះដោយសារតែប្រាក់ចំណូល

ការវិភាគដោយ អ្នកវិភាគច្បាប់

បន្ត

2

អាស្រ័យទៅលើដំណើរការនៃសេដ្ឋកិច្ច និង ទីផ្សារភាគហ៊ុន។ នៅពេលដែលអ្វីៗដំណើរការ ល្អ ប្រាក់ចំណូលអាចកើនឡើងយ៉ាងឆាប់រហ័ស។ នៅពេលដែលអ្វីៗដំណើរការមិនល្អ ដូចជានៅអំឡុង ពេលវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ច ឬការដួលរលំនៃទីផ្សារភាគហ៊ុន ប្រាក់ចំណូលអាចធ្លាក់ចុះរាប់សិបពាន់លានដុល្លារ។ ក្នុងអំឡុងពេលវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចឆ្នាំ២០០៨ ឬការដួលរលំ នៃទីផ្សារ ការធ្លាក់ចុះប្រាក់ចំណូលសរុបក្នុងរយៈពេល ពីរបីឆ្នាំអាចស្មើនឹង 50% ឬច្រើនជាងនេះនៃ ប្រាក់ចំណូលមូលនិធិទូទៅប្រចាំឆ្នាំ។

រដ្ឋត្រូវតែបំពេញតាមតម្រូវការថវិកាជាក់លាក់ជា រៀងរាល់ឆ្នាំ។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋតម្រូវឱ្យស្ថាប័ន នីតិបញ្ញត្តិអនុម័តថវិកាដែលមានតុល្យភាពជា រៀងរាល់ឆ្នាំ។ នេះមានន័យថារដ្ឋមិនអាចអនុម័ត ថវិកាដែលចំណាយប្រាក់ច្រើនជាងប្រាក់ដែល មានស្រាប់នោះទេ។ លើសពីនេះ រដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋ កំណត់ទំហំប្រាក់ចំណូលពន្ធដែលរដ្ឋអាចចំណាយ បាន។ ដែនកំណត់នេះត្រូវបានហៅថា “ដែនកំណត់ នៃការចាត់ចែងរបស់រដ្ឋ”។ ការចំណាយមួយចំនួន —ដូចជាហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ—មិនរាប់បញ្ចូលក្នុងដែន កំណត់នោះទេ។ ការចំណាយផ្សេងទៀតទាំងអស់ រួមទាំងប្រាក់ដែលដាក់ទៅក្នុងទុនបម្រុង គឺត្រូវបាន រាប់បញ្ចូលក្នុងដែនកំណត់នោះ។

ទុនបម្រុង

ទុនបម្រុងអនុញ្ញាតឱ្យរដ្ឋរក្សាការចំណាយ នៅពេលដែលប្រាក់ចំណូលធ្លាក់ចុះ។ រដ្ឋដាក់ប្រាក់ ទៅក្នុងទុនបម្រុងនៅពេលដែលសេដ្ឋកិច្ចដំណើរការ ល្អ។ នេះមានន័យថាប្រាក់ត្រូវបានសន្សំជំនួសឱ្យ ការចំណាយលើកម្មវិធីសាធារណៈក្នុងអំឡុងពេល ទាំងនេះ។ នៅពេលដែលសេដ្ឋកិច្ចកាន់តែអាក្រក់ ហើយប្រាក់ចំណូលធ្លាក់ចុះ រដ្ឋប្រើប្រាស់ទុនបម្រុង ដើម្បីជួយរក្សាការចំណាយលើកម្មវិធីសាធារណៈ។

ទុនបម្រុងជួយឱ្យរដ្ឋចៀសវាងការកាត់បន្ថយការ ចំណាយមួយចំនួន ការដំឡើងពន្ធ និងការខ្ចីប្រាក់ ដើម្បីធ្វើឱ្យថវិកាមានតុល្យភាព។ បច្ចុប្បន្ន រដ្ឋមាន ទុនបម្រុងប្រហែល \$20 ពាន់លានដែលអាច ប្រើប្រាស់សម្រាប់កម្មវិធីសាធារណៈណាមួយ។

រដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋតម្រូវឱ្យរដ្ឋសន្សំប្រាក់នៅក្នុង «មូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះរាលដាល»។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ

របស់រដ្ឋតម្រូវឱ្យរដ្ឋដាក់ប្រាក់ 0.75% នៃ ប្រាក់ចំណូលពន្ធនៃមូលនិធិទូទៅទៅក្នុងមូលនិធិ បម្រុងសម្រាប់គ្រោះរាលដាលរបស់រដ្ឋ ដែល ត្រូវបានហៅថា គណនីស្ថិរភាពថវិកា ជារៀងរាល់ ឆ្នាំ។ ប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះរាលដាល អាចត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់កម្មវិធីរដ្ឋណាមួយ។ លើសពីនេះ រដ្ឋត្រូវតែដាក់ប្រាក់បន្ថែមទៀតទៅក្នុង មូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះរាលដាលក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំដែល ប្រាក់ចំណូលពីពន្ធលើប្រាក់ចំណេញពីការវិនិយោគ ខ្ពស់ជាងធម្មតា។ ក្នុងអំឡុងពេលមានអាសន្នថវិកា រដ្ឋអាចបញ្ឈប់ការដាក់ប្រាក់ និង/ឬដកប្រាក់ចេញពី មូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះរាលដាល។

ការសន្សំមិនត្រូវបានទាមទារទៀតទេ នៅពេល ដែលមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះរាលដាល ដល់កម្រិតជាក់លាក់មួយ។ នៅពេលដែលប្រាក់ នៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះរាលដាលដល់ 10% នៃពន្ធនៃមូលនិធិទូទៅ រដ្ឋលែងតម្រូវឱ្យធ្វើការ ដាក់ប្រាក់បន្ថែមទៀតហើយ។ ប្រាក់ដែលគួរតែបាន ចូលទៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះរាលដាល ជំនួស វិញត្រូវតែចំណាយលើហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ (ដូចជាផ្លូវ ហាយវេ និងលំនៅឋាន)។

បំណុល

រដ្ឋមានបំណុលប្រភេទផ្សេងៗគ្នា។ រដ្ឋមានបំណុល ជាង \$250 ពាន់លាន។ ទាំងនេះរួមមានបំណុល សម្រាប់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ និងសោធននិវត្តន៍ និង

ការវិភាគដោយ អ្នកវិភាគច្បាប់

បន្ត

អត្ថប្រយោជន៍សុខភាពអ្នកចូលនិវត្តន៍ដែលរកបានដោយបុគ្គលិករដ្ឋ។ ជួនកាលរដ្ឋក៏ខ្ចីប្រាក់ពីមូលនិធិរដ្ឋផ្សេងទៀត ដើម្បីជួយទូទាត់ការចំណាយនៃមូលនិធិទូទៅផងដែរ។ បំណុលរបស់រដ្ឋត្រូវបានសងវិញតាមពេលវេលា ជាទូទៅយោងទៅតាមកាលវិភាគឬផែនការ។ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ រដ្ឋធ្វើការទូទាត់បំណុលរបស់ខ្លួន។

រដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋតម្រូវឱ្យរដ្ឋធ្វើការទូទាត់បំណុលបន្ថែមឆ្ពោះទៅរកសោធននិវត្តន៍ និងអត្ថប្រយោជន៍សុខភាព។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋតម្រូវឱ្យរដ្ឋធ្វើការទូទាត់បំណុលបន្ថែមលើសពីអ្វីដែលជាធម្មតាបានធ្វើជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ ចំនួនទឹកប្រាក់នៃការទូទាត់បំណុលបន្ថែមទាំងនេះ គឺដូចគ្នានឹងចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានដាក់ចូលទៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះអាសន្នជារៀងរាល់ឆ្នាំដំបូងឡើយ។ រដ្ឋអាចប្រើប្រាស់ការទូទាត់បំណុលបន្ថែមទាំងនេះ ត្រឹមតែដើម្បីទូទាត់បំណុលសោធននិវត្តន៍រយៈពេលវែង និងបំណុលថែទាំសុខភាពអ្នកចូលនិវត្តន៍ប៉ុណ្ណោះ។ ការធ្វើការទូទាត់បន្ថែមឆ្ពោះទៅរកបំណុលទាំងនេះ ជួយសន្សំប្រាក់រដ្ឋក្នុងរយៈពេលវែង។

ការទូទាត់បំណុលបន្ថែមជាជម្រើសក្រោយឆ្នាំ 2030។ តម្រូវការសម្រាប់ការទូទាត់បំណុលបន្ថែមបញ្ចប់នៅឆ្នាំ 2030។ បន្ទាប់ពីនោះ ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិ និងអភិបាលរដ្ឋអាចសម្រេចចិត្តដាក់ប្រាក់សម្រាប់ការទូទាត់បំណុលបន្ថែមចូលទៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះអាសន្នជំនួសវិញ។ ឬក៏ ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិ និងអភិបាលរដ្ឋអាចធ្វើការទូទាត់បំណុលបន្ថែមក្នុងចំនួនតិចតួចជាងមុន ហើយដាក់ប្រាក់ដែលនៅសល់ចូលទៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះអាសន្ន។

សំណើ

សន្សំបន្ថែមនៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះអាសន្ន។ សំណើ 2 តម្រូវឱ្យរដ្ឋធ្វើការដាក់ប្រាក់ចូលទៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះអាសន្នរហូតដល់រាល់ឆ្នាំដល់ 20% នៃពន្ធនៃមូលនិធិទូទៅ (ជំនួសឱ្យ 10% នៃពន្ធនៃមូលនិធិទូទៅ)។ លើសពីនេះ រដ្ឋនឹងធ្វើការដាក់ប្រាក់សូម្បីតែធំជាងនេះនៅក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំដែលប្រាក់ចំណូលពីពន្ធលើប្រាក់ចំណេញពីការវិនិយោគមានកម្រិតខ្ពស់ខ្លាំង ដូចជានៅពេលដែលទីផ្សារភាគហ៊ុនកំពុងរីកចម្រើន។

បន្ត និងពង្រីកការទូទាត់បំណុលបន្ថែម។ សំណើ 2 ក៏តម្រូវឱ្យរដ្ឋធ្វើការទូទាត់បំណុលបន្ថែមរហូតដល់ឆ្នាំ 2040 (ជំនួសឱ្យត្រឹមឆ្នាំ 2030) ផងដែរ។ ការទូទាត់បំណុលទាំងនេះនឹងមានចំនួនដូចគ្នានឹងចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានដាក់ចូលទៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះអាសន្នជារៀងរាល់ឆ្នាំដំបូងឡើយ។ លើសពីនេះ ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានទុកឡែកសម្រាប់ការទូទាត់បំណុលបន្ថែម អាចត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណងដែលបានពង្រីកបន្ថែមមួយចំនួន។ ជាពិសេស ការទូទាត់ទាំងនេះអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីធ្វើការទូទាត់ដែលត្រូវការចាំបាច់ដល់សាលារៀន និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍ សងប្រាក់កម្ចីពីមូលនិធិរដ្ឋផ្សេងទៀត និងសងប្រាក់កម្ចីដាក់លាក់ពីរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធ។

ផ្លាស់ប្តូរបៀបដែលការដាក់ប្រាក់នៃមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះអាសន្នរាប់បញ្ចូលទៅក្នុងដែនកំណត់នៃការចាត់ចែងរបស់រដ្ឋ។ ការដាក់ប្រាក់ចូលទៅក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះអាសន្ន នឹងមិនរាប់បញ្ចូលក្នុងដែនកំណត់នៃការចាត់ចែងរបស់រដ្ឋទេ។ ផ្ទុយទៅវិញ ប្រាក់នេះនឹងត្រូវបានរាប់បញ្ចូលក្នុងដែនកំណត់នោះនៅពេលដែលវាត្រូវបានដកចេញ។

ការវិភាគដោយ អ្នកវិភាគច្បាប់

បន្ត

**ផ្លាស់ប្តូរបៀបដែលការដាក់ប្រាក់ផ្សេងទៀត
រាប់បញ្ចូលទៅក្នុងដែនកំណត់នៃការចាត់ចែង
របស់រដ្ឋ។** រដ្ឋមានគណនីមួយដើម្បីទុកមូលនិធិ
ឡែកនៅពេលដែលប្រាក់ចំណូលកំពុងកើនឡើង
ខ្លាំង។ តាមរយៈការទុកមូលនិធិទាំងនេះឡែក រដ្ឋ
អាចចៀសវាងការចំណាយលើសនៅពេលដែល
ការប៉ាន់ស្មានប្រាក់ចំណូលគឺមិនប្រាកដប្រជា
ជាពិសេស។ ក្រោមសំណើ 2 ការដាក់ប្រាក់ចូលទៅ
ក្នុងគណនីនេះក៏នឹងមិនរាប់បញ្ចូលក្នុងដែនកំណត់
នៃការចាត់ចែងរបស់រដ្ឋផងដែរ។ ផ្ទុយទៅវិញ ប្រាក់
នេះនឹងត្រូវបានរាប់បញ្ចូលក្នុងដែនកំណត់នោះ
នៅពេលដែលវាត្រូវបានដកចេញ។ ការមិនរាប់
បញ្ចូលនេះមិនអាចមានទំហំធំជាង 10% នៃពន្ធនៃ
មូលនិធិទូទៅក្នុងឆ្នាំនីមួយៗនោះទេ។

ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ

កម្រិតថវិកាបម្រុងរបស់រដ្ឋនឹងខ្ពស់ជាងមុន។
តាមរយៈការបន្តតម្រូវឱ្យមានការដាក់ប្រាក់ចូលទៅ
ក្នុងមូលនិធិបម្រុងសម្រាប់គ្រោះរដ្ឋប្បវេណី រហូតដល់
សមតុល្យឈានដល់ 20% នៃពន្ធនៃមូលនិធិទូទៅ
រដ្ឋនឹងសន្សំបានកាន់តែច្រើនតាមពេលវេលា។

លើសពីនេះ តាមរយៈការដាក់ប្រាក់កាន់តែច្រើន
នៅពេលដែលប្រាក់ចំណូលកំពុងកើនឡើងខ្លាំង រដ្ឋ
ទំនងជានឹងសន្សំបានកាន់តែច្រើននៅក្នុងមូលនិធិ
បម្រុងសម្រាប់គ្រោះរដ្ឋប្បវេណីរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំ
ជាក់លាក់ណាមួយ។ ទុនបម្រុងកាន់តែច្រើននឹងធ្វើឱ្យ
ការធ្វើឱ្យថវិកាមានតុល្យភាពកាន់តែងាយស្រួលខ្លះៗ
នៅពេលដែលប្រាក់ចំណូលធ្លាក់ចុះ។

អាចមានការទូទាត់បំណុលកាន់តែច្រើន។

តាមរយៈការតម្រូវឱ្យរដ្ឋធ្វើការទូទាត់បំណុលបន្ថែម
រហូតដល់ឆ្នាំ 2040 រដ្ឋអាចនឹងធ្វើការទូទាត់បំណុល
កាន់តែច្រើនជាងមុនប្រសិនបើគ្មានសំណើ 2។

សូមចូលទៅកាន់ sos.ca.gov/campaign-lobbying/cal-access-resources/measure-contributions/2026-ballot-measure-contribution-totals សម្រាប់បញ្ជី គណៈកម្មាធិការបង្កើតឡើងជា
ចម្បងដើម្បីគាំទ្រ ឬប្រឆាំងវិធានការនេះ។

សូមចូលទៅកាន់ fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html ដើម្បីចូលមើលអ្នកជួយ
វិភាគទានកំពូលទាំង 10 របស់គណៈកម្មាធិការ។